



铜宅行书字帖

世界著名诗人爱情诗选

王宝洛书写

燕山出版社

钢笔行书字帖

世界著名诗人爱情诗选

王宝洛书写

北京燕山出版社

钢笔行书字帖

——世界著名诗人爱情诗选

王 宝 洛

北京燕山出版社出版

(北京市东城区府学胡同36号)

北京医科大学印刷厂印刷

新华书店首都发行所发行

开本787×1092毫米1/32·印张4.1

1989年5月北京第一版1989年5月北京第一次印刷

印数：1—13500册

书号：ISBN7—5402—0161—4/J·0061

定价：2.30元

目 录

呵，我麦过	彭斯 (1)
麦田有好顷	彭斯 (3)
我的好玛丽	彭斯 (7)
睡不着，哦！	彭斯 (8)
当我们一起居住的时候	
	西果 (10)
她的脸是苍白的	西果 (16)
我在想念什 ¹⁴	西果 (20)
玫瑰	哥希金 (25)
致一位画家	哥希金 (26)
祝酒辞	哥希金 (28)
致尤里耶夫	哥希金 (31)

赶羊上山	彭斯 (38)
天风来自四面八方	彭斯 (45)
一次亲吻	彭斯 (47)
美丽的柔丝莉	彭斯 (49)
高原的玛丽	彭斯 (52)
邓肯·葛雷	彭斯 (55)
黑色披巾	普希金 (59)
给阿捷里	普希金 (64)
给一个希腊女郎	普希金 (66)
小鸟	普希金 (68)
恶魔	普希金 (71)
生命的驿车	普希金 (73)
致大海	普希金 (75)

麦是亘古长明的灯塔	
	莎士比亚 (81)
雅典的少女	拜伦 (82)
写给一位女士	拜伦 (85)
咏一株枯萎的紫罗兰	雪莱 (87)
给——	雪莱 (88)
给——	济慈 (90)
守护者	詹姆斯·斯蒂芬斯 (91)
有一个傍晚我离开了家	
	奥顿 (94)
玫瑰荆棘的	保尔·魏尔伦 (100)
我就是我	普列维尔 (102)
五月之歌	狄德 (105)

银杏	秋德 (102)
志歌	席勒 (105)
星星们动也不动	海涅 (110)
《基蒂》IX	海涅 (112)
别了	高尔基 (113)
我们不愿告别……	
阿赫玛托娃 (117)	
“罗美的夜呵！我不做自己……”	
叶赛宁 (118)	
爱情要懂得珍惜	
施企巴乔夫 (121)	
有谁知道他	伊萨科夫斯基 (122)
我俩在同一条轨道上转圈儿……	

加姆札托夫 (127)

我原以为你是我痛苦的根源……

阿赫玛托琳娜 (129)

别为我浪费很多时间……”

阿赫玛托琳娜 (131)

恩底弥翁

郎费罗 (133)

暴风雨夜 暴风雨夜！

又密斯·狄金森 (136)

灵魂选择自己的伴侣

又密斯·狄金森 (138)

抒情曲

席德 (139)

爱情并非一切

埃德娜 (141)

提汉

耶·韦布 (142)

睡的爱慕	阿特伍德 (145)
海清	奈西莫多 (148)
我愿意是急流……	裴多菲 (150)
何如……	米·麦明内斯库 (154)
命令	弗·哥列舍伦 (155)
给所爱	薛勃 (157)
会见	瓜尔瓦兹 (164)
我坐在这大地上	希麦根特 (165)
徒劳的等待	加·米斯特拉尔 (168)
我们的爱恬适自然	赖特 (172)

呵，我爱过

彭斯。

呵，我爱过一个好姑娘。

爱她直到现在，

只要我心还向往善良。

我永远爱大方的耐尔。

好姑娘我见过不少，

到处都有美人，

但从未见过一个，

象她那样文静。

我承认爱貌打眼，

谁也看见喜欢，

但如她没有更高的品德，

我不要那样的姑娘。

耐尔的面貌俏里带甜，

但在这一切之上，

还有绝好的名声，

清清白白，不怕人讲。

她穿得干净整齐，

雅致而又端庄，

走起路来自有风致，

什么衣服全好看。

大红大绿，搔首弄姿...

也许能使人稍为动心。

但只有天真，朴素，

才能使爱情加深。

这一点叫我喜欢耐尔，

这一点打动我的灵魂，

在我的内心的最深处，

她是绝对统治的国君。

麦田有好顷

彭斯。

这是八月的夜晚，

麦田好顷直又齐，

月亮洒下清光，

我偷着去看安妮。

时间不知不觉飞驰，

已到午夜时分，

她没经请求就答应了

送我穿过田埂。

天空透蓝风已定，

月光把一切照得分明，

我完全出自好心，

请她坐落田埂。

我知道她的心会归我有，

我爱她也一片真诚，

我把她吻个不休，

在那月下的田埂。

我紧紧把她抱住，

她的心直在扑腾，

我祝福那块乐土，

月下的好田埂！

天上月光又如星光，

照耀那个良辰，

她将永祝欢乐的夜晚，

在那月下的田埂。

我曾同伙伴们欢聚。

我曾开怀畅饮，

我曾愉快地把牲口点数，

我曾独自想得高兴，

但过去的一切快活，

即使加倍又算三乘，

都抵不过那夜的欢乐，

在那月下的田埂。

合唱：

大麦的田埂，小麦的田埂，

麦田有好埂，

我将永不忘却那个夜晚，

同安妮坐在田埂。

我的好玛丽

彭斯

请给我取来好酒，

倒满那个银杯，

让我在离别之前，

向我的姑娘举杯。

船儿起碇在江边，

大风呼啸吹得急，

船儿南行路遥远，

我要同玛丽告别！

金鼓齐鸣，大旗飘扬，

旌师列阵，刀枪闪寒光。

远处传来喊杀声，

两军血战正酣！

不是风浪阻我走，

不是刀兵叫我留，

我在这儿迟留，

全为了要同玛丽别离！

睡不着，哦！

彭斯

夏天是愉快时候，

各色鲜花茂盛，

山泉流过峭壁，

我想我无心的爱人。

合唱，

睡不着，哦，